

FERREX®

20 V LI-ION MULTIFUNCTIONELE ACCU-BOORHAMER

FABH 20-N



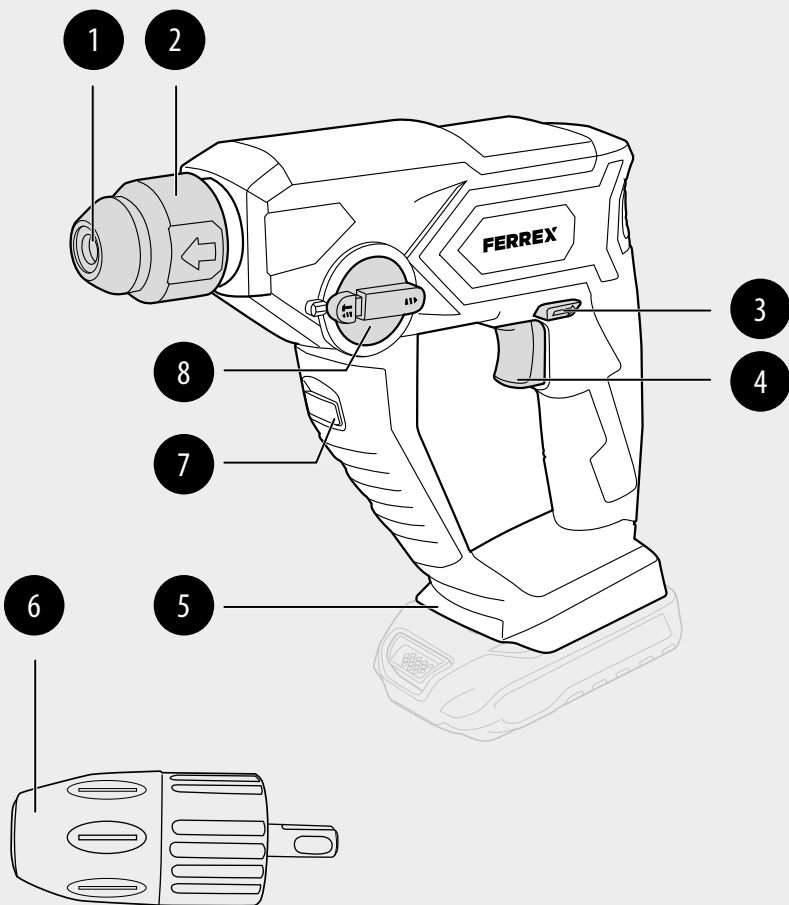
GEBRUIKSAANWIJZING

ORIGINELE GEBRUIKSAANWIJZING

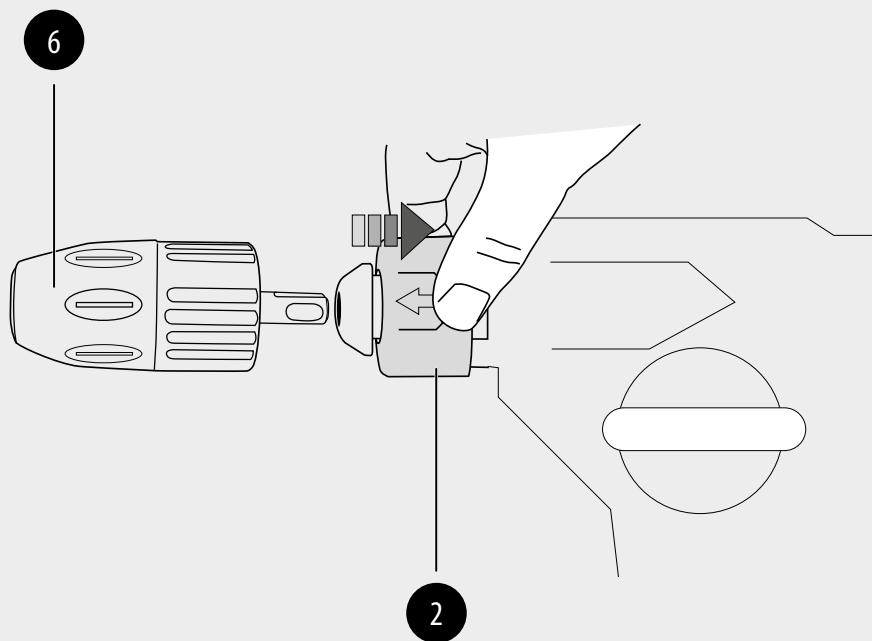
5317
2020
WU5420362
SINL: 01821

Leveringsomvang	3	Transport	22
Componenten	6	Bewaren	22
Meegeleverde verbindingselementen	6	Fouten opsporen	22
Algemeen	7	Technische gegevens	23
Gebruiksaanwijzing lezen en bewaren	7	Specificaties accu en oplader	24
Reglementair gebruik	7	Informatie over geluid/trillingen	24
Restrisico's	8	Afvoeren	26
Verklaring van symbolen	8	Verpakking afvoeren	26
Veiligheid	9	Product afvoeren	26
Verklaring van de aanwijzingen	9	Conformiteitsverklaring	27
Algemene veiligheidsvoorschriften voor elektrisch gereedschap	9		
Gebruik en behandeling van het accugereedschap	12		
Veiligheidsinstructies voor hamers	13		
Veiligheidsinstructies voor boormachines	13		
Bediening	14		
Product en inhoud van de verpakking controleren	14		
SDS-plus-steenboor gebruiken	14		
Hout- en metaalboor gebruiken	15		
Schroevendraaierbits gebruiken	16		
Accu gebruiken	17		
Product gebruiken	19		
Bedrijfsmodus en draairichting instellen	19		
Blokking verwijderen	20		
Instructies en tips voor een correcte werkwijze	20		
Reiniging en onderhoud	21		
Product reinigen	21		
Product controleren	22		

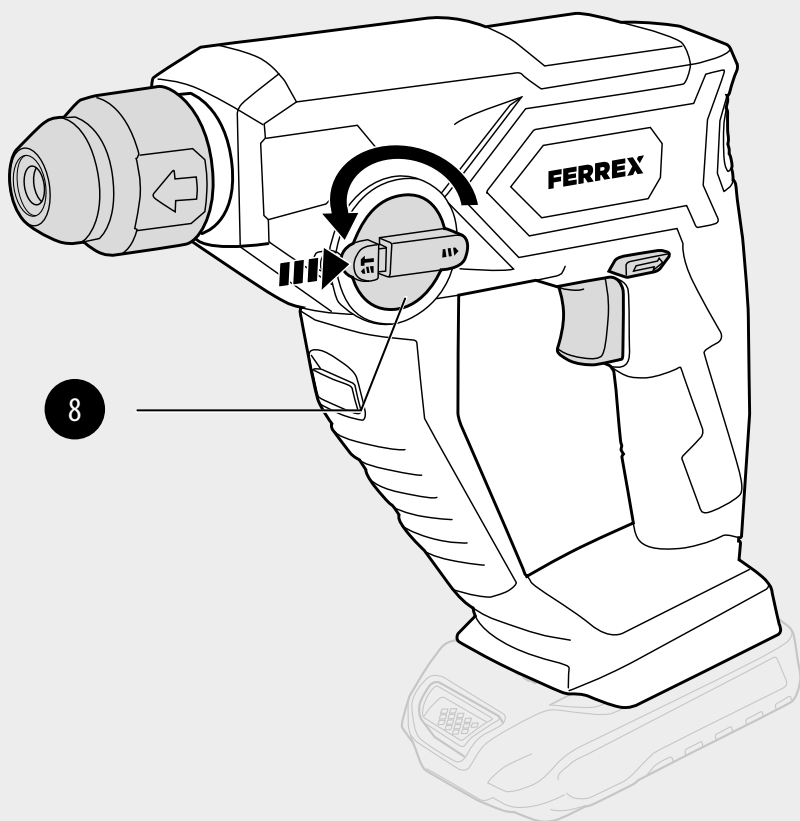
A



B



C



Componenten

- 1 SDS-plus-opname
- 2 Vergrendeling van de SDS-plus-opname
- 3 Schakelaar (rechtsom/linksom)
- 4 Aan/uit-schakelaar
- 5 Accuhouder
- 7 Led-werklamp
- 8 Omschakelaar (boren/hamerboren)

Meegeleverde verbindingselementen

- 6 Snelspanboorhouder

Algemeen

Gebruiksaanwijzing lezen en bewaren



Deze gebruiksaanwijzing hoort bij deze 20 V li-ion multifunctionele accu-boorhamer FABH 20-N (hierna uitsluitend “product”

genoemd). Het document bevat belangrijke informatie over de veiligheid, het gebruik en onderhoud.

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. Let met name op de veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Het niet-naleven van de instructies in deze gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of schade aan het product.

Neem de geldende lokale of nationale bepalingen voor het gebruik van dit product in acht. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Wanneer u het product doorgeeft aan een derde, geef dan zeker deze gebruiksaanwijzing mee.

Reglementair gebruik

Het product is uitsluitend geschikt voor privégebruik (hobby of doe-het-zelf) voor de volgende doeleinden:

- voor het hamerboren in materialen zoals beton, baksteen en steen,
- voor het boren in materialen zoals hout en metaal,
- voor het in- en uitdraaien van schroeven.

Alle andere toepassingen zijn uitdrukkelijk niet toegestaan en gelden als oneigenlijk gebruik.

Bij het product worden geen accu en oplader meegeleverd, deze moeten apart worden aangeschaft: Het product kan worden gebruikt in combinatie met de 20 V-accu of de 20/40 V-accu van het merk Activ Energy®. Gebruik uitsluitend accu's die in het hoofdstuk “Technische gegevens” worden genoemd. Gebruik het product niet in combinatie met accu's van andere fabrikanten.

De fabrikant of winkelier is niet aansprakelijk voor verlies, letsel of schade die is ontstaan door oneigenlijk of verkeerd gebruik. Enkele voorbeelden van oneigenlijk of foutief gebruik zijn:

- het product gebruiken voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld;
- niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies en waarschuwingen of de montage-, bedienings-, onderhouds- en reinigingsinstructies in deze gebruiksaanwijzing;
- niet in acht nemen van specifieke en/of algemeen geldende ongevallenpreventie-, gezondheids- en veiligheidsvoorschriften tijdens het gebruik van het product;
- gebruik van accessoires en reserveonderdelen die niet geschikt zijn voor het product;
- wijzigingen aan het product;
- reparatiewerkzaamheden aan het product door een andere partij

dan de fabrikant of een vakkundig monteur;

- commercieel, ambachtelijk of industrieel gebruik van het product;
- gebruik van of onderhoud aan het product door personen die niet vertrouwd zijn met de werking van het product en/of de daarmee samenhangende gevaren niet begrijpen.

Restrisico's

Ondanks correct gebruik kunnen niet voor de hand liggende restrisico's niet volledig worden uitgesloten.

Vanwege de opbouw van het product kunnen de volgende gevaarlijke situaties optreden:

- longschade indien geen geschikt stofmasker wordt gedragen;
- gehoorschade indien geen geschikte gehoorbescherming wordt gedragen;
- gezondheidsschade door hand-/armtrillingen indien het product langere tijd wordt gebruikt of verkeerd wordt geleid of onderhouden;
- kans op letsel wanneer lang haar, wijde kledingstukken of sieraden vast komen te zitten in roterende machineonderdelen.

Verklaring van symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in deze gebruiksaanwijzing, op het product of op de verpakking.



Dit symbool wijst op nuttige aanvullende informatie over de montage of het gebruik.



Conformiteitsverklaring (zie hoofdstuk "Conformiteitsverklaring"): Producten die zijn aangeduid met dit symbool vervullen alle toepasselijke gemeenschapsvoorschriften van de Europese Economische Ruimte.



Het TÜV-Rheinland-keurmerk bevestigt dat het product bij correct gebruik veilig is. Het symbool "GS" staat voor gecontroleerde veiligheid (geprüfte Sicherheit). Producten, die met dit teken zijn aangeduid, voldoen aan de eisen van de Duitse productveiligheidswet (ProdSG).



Lees de gebruiksaanwijzing.



Draag een veiligheidsbril.



Draag een stofmasker.



Draag gehoorbescherming.



Draag geschikte en stevige schoenen.



Draag geschikte veiligheids-handschoenen.



Aanduiding van het aantal slagen

Veiligheid

Verklaring van de aanwijzingen

De volgende symbolen en signaalwoorden worden gebruikt in deze gebruiks-aanwijzing.



WAARSCHUWING!

Het signaalwoord duidt op een gevaarlijke situatie, die, indien niet vermeden, de dood of ernstige verwondingen tot gevolg kan hebben.



VOORZICHTIG!

Het signaalwoord duidt op een gevaarlijke situatie, die, indien niet vermeden, lichte of matige verwondingen tot gevolg kan hebben.

LET OP!

Waarschuwt voor mogelijke materiële schade.

Algemene veiligheidsvoor-schriften voor elektrisch ge-reedschap

⚠ WAARSCHUWING Lees en bekijk **alle veiligheidsinstructies, aanwij-zingen, afbeeldingen en technische gegevens die bij dit elektrische ge-reedschap horen.** Het niet-naleven van de volgende aanwijzingen kan leiden tot een elektrisch schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen voor toekomstig gebruik.

Het gebruikte begrip "elektrisch gereed-schap" dat in de veiligheidsinstructies wordt gebruikt, heeft betrekking op elek-trisch gereedschap dat op het stopcontact wordt aangesloten (met netsnoer) of op elektrisch gereedschap dat met een accu werkt (zonder netsnoer).

Veiligheid op de werkplek

- Houd het werkvlak altijd schoon en goed verlicht.** Een rommelige of onverlichte werkomgeving kan ongelukken tot gevolg hebben.
- Gebruik nooit elektrisch gereed-schap in een mogelijk explosieve omgeving met ontvlambare vloeï-stoffen, gasen of stof.** Elektrisch gereedschap produceert vonken die stof of damp kunnen laten ontbran-den.
- Houd kinderen en andere perso-nen uit de buurt wanneer u het elektrische gereedschap gebruikt.** Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de

controle over het elektrisch gereedschap verliezen.

Elektrische veiligheid

- a) **De stekker van het elektrische gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele manier aangepast worden. Gebruik nooit adapterstekkers in combinatie met geaard elektrisch gereedschap.** *Originele stekkers en geschikte stopcontacten verlagen het risico op een elektrische schok.*
- b) **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, verwarmingen, kachels en koelkasten.** *Wanneer uw lichaam geaard is, bestaat er een hogere kans op een elektrische schok.*
- c) **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of andere natte omstandigheden.** *Het binnendringen van water in elektrisch gereedschap verhoogt de kans op een elektrische schok.*
- d) **Gebruik de kabel niet voor andere doeleinden, bijvoorbeeld om het elektrisch gereedschap te dragen, op te hangen of de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen.** *Beschadigde of in de knoop geraakte kabels verhogen de kans op een elektrische schok.*
- e) **Gebruik wanneer u in de buitenlucht met elektrisch gereedschap werkt uitsluitend verlengsnoeren die ook geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.** *Het gebruik van een ver-*

lengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert de kans op een elektrische schok.

- f) **Gebruik een aardlekschakelaar als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is.** *Het gebruik van een aardlekschakelaar verlaagt de kans op een elektrische schok.*

Veiligheid van personen

- a) **Houd uw gedachten bij de werkzaamheden, let op wat u doet en gebruik uw verstand als u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.** *Een klein moment van onachtszaamheid tijdens het gebruik van een dergelijk apparaat kan ernstig letsel tot gevolg hebben.*
- b) **Draag altijd beschermende kleding en een veiligheidsbril.** *Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals een ademmasker, antislip veiligheidsschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming, afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap, vermindert de kans op letsel.*
- c) **Zorg ervoor, dat het gereedschap niet per ongeluk ingeschakeld wordt. Controleer, of het elektrische gereedschap uitgeschakeld is voordat u het optilt, verplaatst of aansluit op het stroomnet en/of de accu.** *Wanneer u tijdens het dragen van het elektrisch gereedschap uw*

vinger op de schakelaar houdt of het elektrisch gereedschap ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluit, kan dit leiden tot ongevallen.

- d) **Ruim gereedschap waarmee u het apparaat hebt afgesteld eerst op, voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** *Wanneer een stuk gereedschap of sleutel zich in een draaiend onderdeel van het elektrisch gereedschap bevindt, kan dit leiden tot letsel.*
- e) **Denk aan een goede werkhouding. Zorg ervoor, dat u stevig staat en verlies nooit uw evenwicht.** *Alleen dan bent u in staat elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle te houden.*
- f) **Draag altijd geschikte kleding. Draag nooit loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar of kleding uit de buurt van bewegende onderdelen.** *Loszittende kleding, loshangende sieraden of lang haar kunnen door bewegende onderdelen gegrepen worden.*
- g) **Als stofafzuig- en stofopvangvoorzieningen gemonteerd kunnen worden, dan moeten deze worden aangesloten en correct worden gebruikt.** *Het gebruik van een afzuiginstallatie kan risico's als gevolg van stof verminderen.*
- h) **Geef uzelf geen vals gevoel van veiligheid en negeer de veiligheidsregels voor elektrische gereedschappen niet, ook niet als u na veelvuldig gebruik vertrouwd**

bent geraakt met het elektrische gereedschap. *Onzorgvuldig handelen kan in een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.*

Gebruik en behandeling van het elektrisch gereedschap

- a) **Overbelast het elektrisch gereedschap niet. Gebruik voor uw werkzaamheden geschikt elektrisch gereedschap.** *Met geschikt elektrisch gereedschap kunt u uw werkzaamheden beter en veiliger uitvoeren.*
- b) **Gebruik nooit elektrisch gereedschap waarvan de aan/uit-schakelaar defect is.** *Elektrisch gereedschap dat niet meer in- of uitgeschakeld kan worden, is gevaarlijk en dient gerepareerd te worden.*
- c) **Trek de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu voordat u het apparaat afstelt, onderdelen verwisselt of het elektrisch gereedschap weglegt.** *Door deze voorzorgsmaatregelen voorkomt u, dat het apparaat per ongeluk ingeschakeld wordt.*
- d) **Berg elektrisch gereedschap altijd buiten het bereik van kinderen op. Laat het elektrisch gereedschap niet gebruiken door personen die niet met het gereedschap vertrouwd zijn of deze aanwijzingen niet hebben gelezen.** *Elektrisch gereedschap vormt een gevaar wanneer het gebruikt wordt door onervaren personen.*

- e) **Ga voorzichtig om met elektrisch gereedschap en inzetgereedschap. Controleer, of bewegende onderdelen probleemloos functioneren en niet vastzitten en of onderdelen gebroken dan wel beschadigd zijn, waardoor de werking van het gereedschap beperkt wordt. Laat beschadigde onderdelen repareren voordat u het elektrisch gereedschap gebruikt.** *Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.*
- f) **Houd snijd- en snoeigereedschap te allen tijde scherp en schoon.** *Goed onderhouden en geslepen snijdgereedschap blokkeert minder en is makkelijker te gebruiken.*
- g) **Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires en apparaten uitsluitend volgens de meegeleverde instructies. Houd daarbij altijd de omstandigheden en het beoogde resultaat voor ogen.** *Het gebruik van elektrisch gereedschap voor onjuiste doeleinden kan leiden tot gevaarlijke situaties.*
- h) **Houd de grepen en de greepvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** *Door glibberige grepen en greepvlakken kan het elektrisch gereedschap in onvoorziene situaties niet veilig bediend en onder controle gehouden worden.*

Gebruik en behandeling van het accugereedschap

- a) **Laad accu's uitsluitend op met opladers die door de fabrikant worden aanbevolen.** *Er bestaat brandgevaar indien een oplader die voor een bepaald accutype geschikt is, wordt gebruikt in combinatie met andere accu's.*
- b) **Gebruik uitsluitend accu's die geschikt zijn voor het elektrisch gereedschap.** *Het gebruik van andere accu's kan brand veroorzaken en/of letsel tot gevolg hebben.*
- c) **Houd een ongebruikte accu uit de buurt van paperclips, muntjes, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die kortsluiting kunnen veroorzaken.** *Kortsluiting tussen de accucontacten kan brand en brandwonden tot gevolg hebben.*
- d) **Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu lekken. Vermijd contact met deze vloeistof. Bij onbedoeld contact: met water afspoelen. Raadpleeg een arts wanneer de vloeistof in contact is gekomen met uw ogen.** *Accuvloeistof kan huidirritaties of brandwonden veroorzaken.*
- e) **Gebruik geen beschadigde of gewijzigde accu.** *Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen en leiden tot brand, een explosie of letsel.*

f) **Stel een accu niet bloot aan vuur of hoge temperaturen.** *Vuur of temperaturen boven 130 °C kunnen een explosie veroorzaken.*

g) **Volg alle aanwijzingen voor het opladen op en laad de accu of gereedschap met accu nooit op buiten het temperatuurbereik dat in de gebruiksaanwijzing staat aangegeven.** *Door verkeerd opladen of opladen buiten het toegelaten temperatuurbereik kan de accu kapot gaan en de kans op brand toenemen.*

Service

- a) **Laat uw elektrisch gereedschap uitsluitend repareren door gekwalificeerd vakpersoneel en accepteer uitsluitend originele reserveonderdelen.** *Alleen zo is de veiligheid van uw gereedschap gegarandeerd.*
- b) **Voer zelf geen onderhoud aan beschadigde accu's uit.** *Alle onderhoudswerkzaamheden voor accu's moeten uitsluitend door de fabrikant of geautoriseerde servicepunten worden uitgevoerd.*

Veiligheidsinstructies voor hamers

- a) **Draag gehoorbescherming.** *Blootstelling aan lawaai kan gehoorschade veroorzaken.*
- b) **Gebruik de extra handgrepen die werden meegeleverd met het apparaat.** *Wanneer u de controle verliest, kan dit leiden tot letsel.*

c) **Houd het apparaat vast aan de geïsoleerde greepvlakken wanneer u het apparaat gebruikt, omdat het inzetgereedschap verborgen stroomkabels kan raken.** *Door contact met een kabel die onder spanning staat, kunnen ook metalen onderdelen van het apparaat onder spanning komen te staan, wat kan leiden tot een elektrische schok.*

Veiligheidsinstructies voor boormachines

1) Veiligheidsinstructies voor alle werkzaamheden

- a) **Draag gehoorbescherming in geval van klopboren.** *Blootstelling aan lawaai kan gehoorschade veroorzaken.*
- b) **Gebruik de extra handgreep/handgrepen.** *Wanneer u de controle verliest, kan dit leiden tot letsel.*
- c) **Ondersteun het elektrisch gereedschap goed voor gebruik.** *Dit elektrisch gereedschap produceert een hoog draaimoment. Wanneer het elektrisch gereedschap tijdens het gebruik niet wordt ondersteund, kunt u de controle verliezen, wat tot letsel kan leiden.*
- d) **Houd het elektrisch gereedschap vast aan de geïsoleerde greepvlakken wanneer u werkzaamheden moet uitvoeren waarbij het inzetgereedschap of de schroeven per ongeluk verborgen stroomkabels kunnen raken.** *Door contact met een kabel die onder spanning staat,*

kunnen ook metalen onderdelen van het apparaat onder spanning komen te staan, wat kan leiden tot een elektrische schok.

2) Veiligheidsinstructies bij gebruik van lange boren

- a) **Werk nooit met een hoger toerental dan het voor de boor maximaal toelaatbare toerental.** *Bij een hoger toerental kan de boor snel vervormen wanneer deze zonder contact met een werkstuk vrij kan draaien en zo letsel veroorzaken.*
- b) **Begin altijd met een laag toerental te boren en wanneer de boor contact heeft met een werkstuk.** *Bij een hoger toerental kan de boor snel vervormen wanneer deze zonder contact met een werkstuk vrij kan draaien en zo letsel veroorzaken.*
- c) **Oefen geen te hoge druk uit. Oefen alleen in de lengte druk uit op de boor.** *De boor kan vervormen en daardoor breken of leiden tot controleverlies en letsel.*

Bediening

Product en inhoud van de verpakking controleren

- 1. Til het product met beide handen uit de verpakking.
- 2. Zet het product op een vlakke en stabiele ondergrond, bijvoorbeeld een werkbank.
- 3. Controleer of het product of de afzonderlijke onderdelen beschadigd zijn. Gebruik het product niet

als dit het geval is. Neem vervolgens contact op met de fabrikant via het serviceadres dat op de garantietaal staat vermeld.

- 4. Controleer of de levering volledig is (zie **afb. A**).

SDS-plus-steenboor gebruiken

- 1. Zorg dat het product niet in beweging is en blokkeer de aan/uitschakelaar **4** door de schakelaar (rechtsom/linksom) **3** in de middelste stand te schuiven (zie **afb. A**).
- 2. Zorg dat de snelspanboorhouder **6** zich niet in de SDS-plus-opname **1** bevindt. De snelspanboorhouder mag niet worden gebruikt voor hamerboorbewerkingen in steen, baksteen of beton.
- 3. Reinig eventueel de schacht van de gewenste steenboor (niet meegeleverd) voor gebruik en vet deze lichtjes in met boorvet (niet meegeleverd).
- 4. Trek de vergrendeling van de SDS-plus-opname **2** op het product maximaal terug en houd de vergrendeling in deze positie (zie **afb. B**).
- 5. Steek de gewenste steenboor in de SDS-plus-opname op het product en laat de vergrendeling van de SDS-plus-opname los, zodat de boor in de SDS-plus-opname wordt vastgezet.
- 6. Verdraai de boor eventueel een beetje in de SDS-plus-opname wanneer deze niet meteen correct vastzit.

7. Voordat u begint met de werkzaamheden probeert u of u de boor uit de SDS-plus-opname kunt trekken, om te controleren of de boor correct vastzit: een correct vergrendelde boor kan weliswaar nog bewegen, maar kan niet volledig uit de SDS-plus-opname worden getrokken.
8. **Na de werkzaamheden:** Zorg dat het product niet meer in beweging is en blokkeer de aan/uit-schakelaar door de schakelaar (rechtsom/ linksom) in de middelste stand te schuiven.
9. Verwijder de accu uit het product.
10. Trek de vergrendeling van de SDS-plus-opname op het product maximaal terug, om de boor uit de SDS-plus-opname te kunnen trekken.

Hout- en metaalboor gebruiken

LET OP!

Beschadigingsgevaar!

Onoordeelkundige omgang kan leiden tot beschadigingen aan het product.

- Gebruik de snelspanboorhouder niet om hamerboorbewerkingen uit te voeren.
- Gebruik een cilindrische boor samen met de snelspanboorhouder.
- Het product is niet geschikt voor het boren van metaal

met kleine boren (<6 mm diameter). Voor het boren van kleine precieze gaten in metaal en om te vermijden dat kleine boren breken, moet een tafelboor worden gebruikt.

1. Zorg dat het product niet in beweging is en blokkeer de aan/uit-schakelaar **4** door de schakelaar (rechtsom/linksom) **3** in de middelste stand te schuiven (zie **afb. A**).
2. Reinig eventueel de schacht van de snelspanboorhouder **6** voor gebruik en vet deze lichtjes in met boorvet (niet meegeleverd).
3. Trek de vergrendeling van de SDS-plus-opname **2** op het product maximaal terug en houd de vergrendeling in deze positie (zie **afb. B**).
4. Steek de schacht van de snelspanboorhouder in de SDS-plus-opname **1** op het product en laat de vergrendeling van de SDS-plus-opname los, zodat de snelspanboorhouder in de SDS-plus-opname wordt vastgezet.
5. Verdraai de snelspanboorhouder eventueel een beetje in de SDS-plus-opname wanneer deze niet meteen correct vastzit.
6. Voordat u begint met de werkzaamheden probeert u of u de snelspanboorhouder uit de SDS-plus-opname kunt trekken, om te controleren of de snelspanboorhouder correct vastzit: een correct vergrendelde snelspanboorhouder kan weliswaar

nog bewegen, maar kan niet volledig uit de SDS-plus-opname worden getrokken.

7. Draai de snelspanboorhouder tegen de klok in open, tot u de gewenste boor (niet meegeleverd) kunt aanbrengen.
8. Steek de boor tot aan de aanslag in de snelspanboorhouder.
9. Draai de snelspanboorhouder met de klok mee dicht, tot de boor stevig is gespannen.
10. **Na de werkzaamheden:** Zorg dat het product niet meer in beweging is en blokkeer de aan/uit-schakelaar door de schakelaar (rechtsom/linksom) in de middelste stand te schuiven.
11. Verwijder de accu uit het product.
12. Draai de snelspanboorhouder tegen de klok in open, zodat u de boor uit de snelspanboorhouder kunt trekken.
13. Trek de vergrendeling van de SDS-plus-opname op het product maximaal terug, om de snelspanboorhouder uit de SDS-plus-opname te kunnen trekken.

Schroevendraaierbits gebruiken

1. Zorg dat het product niet in beweging is en blokkeer de aan/uit-schakelaar (4) door de schakelaar (rechtsom/linksom) (3) in de middelste stand te schuiven (zie **afb. A**).
2. Trek de vergrendeling van de SDS-plus-opname (2) op het product maximaal terug en houd de vergrendeling in deze positie (zie **afb. B**).

3. Steek de schacht van de snelspanboorhouder (6) in de SDS-plus-opname op het product en laat de vergrendeling los, zodat de snelspanboorhouder in de opname wordt vastgezet.
4. Voordat u begint met de werkzaamheden probeert u of u de snelspanboorhouder uit de SDS-plus-opname kunt trekken, om te controleren of de snelspanboorhouder correct vastzit: een correct vergrendelde snelspanboorhouder kan weliswaar nog bewegen, maar kan niet volledig uit de SDS-plus-opname worden getrokken.
5. Draai de snelspanboorhouder met de klok mee open, tot u de gewenste bitadapter of schroevendraaierbit (niet meegeleverd) kunt aanbrengen.
6. Steek de gewenste schroevendraaierbit of de bitadapter met de juiste insteekdiepte in de snelspanboorhouder.
7. Draai de snelspanboorhouder tegen de klok in dicht, tot de schroevendraaierbit of bitadapter stevig is gespannen.
8. **Na de werkzaamheden:** Zorg dat het product niet meer in beweging is en blokkeer de aan/uit-schakelaar door de schakelaar (rechtsom/linksom) in de middelste stand te schuiven.
9. Verwijder de accu uit het product.
10. Trek de schroevendraaierbit eventueel uit de bitadapter.

11. Draai de snelspanboorhouder tegen de klok in open, zodat u de schroevendraaierbit of bitadapter uit de snelspanboorhouder kunt trekken.
12. Trek de vergrendeling van de SDS-plus-opname op het product maximaal terug, om de snelspanboorhouder uit de SDS-plus-opname te kunnen trekken.

Accu gebruiken



Verwondingsgevaar!

Verkeerd gebruik van de accu en de oplader kan leiden tot letsel.

- Bij dit product wordt geen accu meegeleverd. Gebruik uitsluitend accu's die in het hoofdstuk "Technische gegevens" worden genoemd. Gebruik het product niet in combinatie met accu's van andere fabrikanten.
- Lees en volg de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing van de gebruikte accu en oplader.

Accu opladen

- Houd u aan de instructies in de gebruiksaanwijzingen van de betreffende accu en de lader om de accu op te laden.

Accu plaatsen en verwijderen

- Om de accu te plaatsen, schuift u de accu in de accuhouder **5** (zie **afb. A**). De accu klikt hoorbaar vast.
- Druk op de accu-ontgrendelknop om de accu te verwijderen uit de accuhouder.



Gevaar voor ongevallen en letsel!

Door het per ongeluk bedienen van de aan-/uitschakelaar bestaat er gevaar voor ongevallen en letsel bij het plaatsen en verwijderen van inzetgereedschappen en bij het instellen, transporten en reinigen van het product.

- Verwijder de accu voordat u instellingen uitvoert, inzetgereedschap verwisselt of het elektrische gereedschap weglegt.
- Zet de schakelaar voor de draairichting in de middelste stand voor alle werkzaamheden met of aan het product.
- Raak de vergrendeling van de SDS-plus-opname op het product of het gebruik-

te gereedschap nooit aan terwijl deze nog draaien. Na het uitschakelen komt de vergrendeling van de SDS-plus-opname op het product niet onmiddellijk tot stilstand, maar draait deze nog even na.



Gevaar voor ongevallen en letsel!

Bij het boren in beton- en metselwerk kan er schade ontstaan aan stroom-, gas- en waterleidingen. Er bestaat kans op een elektrische schok, een gaslek en waterschade.

- Controleer voordat u gaat boren in wanden en muren of deze vrij zijn van stroom-, gas- en waterleidingen.
- Houd het product altijd met beide handen vast aan de geïsoleerde handgrepen, om uzelf te beschermen tegen een elektrische schok.



Verwondingsgevaar!

Bij het boren en bij het hamerboren kunnen er steentjes rondvliegen en boorspanen vonken en ook stofwolken ontstaan.

- Draag een veiligheidsbril en gehoorbescherming bij het boren of hamerboren.
- Draag ook een stofmasker wanneer u in materiaal met los voegsel, platen of beton en metselwerk gaat boren of hamerboren.



Verwondingsgevaar!

De boren, de bitadapter en de schroevendraaierbits hebben scherpe kanten en kunnen bij gebruik heet worden, zodat u zich daaraan kunt verwonden of verbranden.

- Draag bij het aanbrengen en verwijderen van de accessoires veiligheidshandschoenen.

LET OP!

Beschadigingsgevaar!

Onoordeelkundige omgang kan leiden tot beschadigingen aan het product.

- Zorg dat het product niet meer in beweging is voordat u de schakelaar voor de draairichting bedient om de aan/uit-schakelaar te blokkeren.
- Zorg dat het product niet meer in beweging is voordat u omschakelt van boren naar hamerboren en omgekeerd.
- Gebruik uitsluitend accessoires die geschikt zijn voor het product en die veilig kunnen worden vastgezet in de SDS-plus-opname of de snelspanboorhouder.

Product gebruiken



De snelspanboorhouder mag niet worden gebruikt voor hamerboorbewerkingen in steen, baksteen of beton.

1. Breng de gewenste boor of bitadapter en schroevendraaierbit (niet meegeleverd) aan (zie hoofdstuk "Bediening").

2. Stel de gewenste bedrijfsmodus in (zie hoofdstuk "Bedrijfsmodus en draairichting instellen").
3. Stel de gewenste draairichting (rechtsom/linksom) in (zie hoofdstuk "Bedrijfsmodus en draairichting instellen").
4. Plaats eventueel de accu (niet meegeleverd) in de accuhouder **5** van het product.
5. Druk langzaam op de aan/uit-schakelaar **4** (zie **afb. A**). Het product begint langzaam te draaien.
6. Versterk de druk op de aan-/uitschakelaar om het toerental te verhogen. Zodra het product is ingeschakeld, wordt de boorlocatie verlicht door de led-werklamp **7**.
7. Laat de aan/uit-schakelaar los om het product uit te schakelen.
8. **Wanneer u het werk onderbreekt of het product neerlegt:**
Zorg dat het product niet meer in beweging is en blokkeer de aan/uit-schakelaar door de schakelaar (rechtsom/linksom) **3** in de middelste stand te schuiven, om per ongeluk inschakelen te vermijden.
9. Wij adviseren een gebruikstemperatuur tussen 4 °C en 40 °C.

Bedrijfsmodus en draairichting instellen

- Stel met behulp van de omschakelaar **8** de gewenste bedrijfsmodus in (zie **afb. C**).

- **Boren/schroeven:** Druk op de knop op de zijkant van de omschakelaar en draai het symbool "Boor"  op de bijbehorende markering.
 - **Hamerboren:** Druk op de knop op de zijkant van de omschakelaar en draai het symbool "Hamer + boor"  op de bijbehorende markering. Denk eraan dat u bij het hamerboren slechts een geringe aandrukkracht nodig hebt. Een te hoge aandrukkracht belast de motor en kan deze beschadigen.
 - Stel met behulp van de schakelaar (rechtsom/linksom) **3** de gewenste draairichting in (zie **afb. A**).
 - **Rechtsom draaien:** Druk de schakelaar aan de rechterkant maximaal in de behuizing van het product. Gebruik de stand rechtsom draaien (het product draait met de klok mee) voor het boren, het hamerboren en het vastdraaien van schroeven.
 - **Linksom draaien:** Druk de schakelaar aan de linkerkant maximaal in de behuizing van het product. Gebruik de stand linksom draaien (het product draait tegen de klok in) voor het losdraaien van schroeven of om een vastgelopen boor uit het boorgat te draaien.
2. Trek de boor (niet meegeleverd) eventueel uit het boorgat.
 3. Controleer of de blokkering door het product wordt veroorzaakt door kort de aan/uit-schakelaar in te drukken. Richt de boor niet op uzelf of op andere personen en dieren.
 - Wanneer het product niet kan worden gestart, controleert u of de schakelaar (rechtsom/linksom) **3** voor de draairichting niet in de middelste stand staat en of de accu (niet meegeleverd) correct is geplaatst en voldoende is opgeladen. Probeer het product opnieuw te starten. Als dit niet mogelijk is, neemt u contact op met de klantendienst van de fabrikant.
 - Wanneer het product foutloos werkt, gaat u verder met stap 4.
 4. Druk de aan/uit-schakelaar volledig in en oefen een beetje druk uit op het product.
 5. Neem tussendoor pauze en haal de boor eventueel uit het boorgat zodat de boor kan afkoelen.
 6. Herhaal stap 4 en 5 tot de blokkering is verholpen.

Instructies en tips voor een correcte werkwijze

De instructies en handelingsaanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing zijn bedoeld voor uw persoonlijke veiligheid en voor de veiligheid van andere personen. Daarnaast dienen ze ook om schade te vermijden.

Wanneer u de onderstaande instructies

Blokkering verwijderen

Wanneer het product blokkeert, gaat u als volgt te werk:

1. Laat onmiddellijk de aan-/uitschakelaar **4** los, zodra u merkt dat het product blokkeert.

en tips in acht neemt, kunt u nog veiliger en efficiënter met het product werken en zal het resultaat nog beter zijn.

- Breng het product uitsluitend in uitgeschakelde toestand aan op het te bewerken materiaal. Roterende gereedschappen kunnen wegglijden.
- Gebruik alleen boren die geschikt zijn voor het te bewerken materiaal.
- Gebruik geen stompe boren.
- Begin bij het boren in muur- en vloertegels niet met de instelling “Hamerboren” (zie hoofdstuk “Bedrijfsmodus en draairichting instellen”). Het keramische materiaal kan anders versplinteren. Boor met een laag toerental voor. Zodra het harde glazuur is doorboord, kunt u de instelling “Hamerboren” inschakelen en het gat boren.
- Boor bij muren waarvan u de kwaliteit niet kent of bij bepleisterde muren een proefgat zonder de instelling “Hamerboren”. Wanneer u een boorgat in beton wilt boren, zal de boor niet of weinig in het materiaal dringen. Bij gips kunt u zonder grote krachtsinspanning boren.

Reiniging en onderhoud



Gevaar voor elektrische schokken!

Het product mag niet worden ondergedompeld in water of

andere vloeistoffen of ermee in contact komen. Er bestaat kans op een elektrische schok.

- Zet de schakelaar (rechtsom/linksom) in de middelste stand om te verhinderen dat het product per ongeluk wordt ingeschakeld.
- Verwijder de accu uit het product.

LET OP!

Beschadigingsgevaar!

Door verkeerd reinigen kan het product beschadigd raken.

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metalen borstelharen of borstelharen van nylon en ook geen scherpe of metaalachtige reinigingsvoorwerpen zoals messen, harde spatels en dergelijke. Daardoor kan het oppervlak worden beschadigd.

Product reinigen

- Reinig het product na elk gebruik.
- Reinig het product en de snelspanboorhouder aan de buitenkant met een droge of lichtjes bevochtigde doek.
- Houd de ventilatieopeningen in

de behuizing altijd vrij van stof om oververhitting van het product te vermijden.

- Veeg het product en de accessoires na het reinigen eventueel droog met een zachte doek.

Product controleren

Controleer regelmatig de staat waarin het product zich bevindt. Controleer bijvoorbeeld of:

- de schakelaars **3**/**4**/**8** onbeschadigd zijn (zie **afb. A**),
- de SDS-plus-opname **1** en de snelspanboorhouder **6** in goede staat verkeren,
- de ventilatieopeningen vrij en schoon zijn. Gebruik eventueel een zachte borstel of penseel om deze te reinigen.

Wanneer u een mankement vaststelt, dient u dit door een vakman te laten repareren, om verdere risico's te voorkomen.

Aan de binnenkant van het product zijn er geen onderdelen die door de gebruiker moeten worden onderhouden of gesmeerd.

Transport

- Neem het product altijd vast aan de handgrepen wanneer u het draagt.
- Schakel het product uit en verwijder de accu (niet meegeleverd) wanneer u het product vervoert.
- Bescherm het product en de accessoires tegen sterke schokken en trillingen.

- Zorg dat het product niet kan vallen, omvallen of van hellende oppervlakken kan glijden.

Bewaren

- Verwijder de accu (niet meegeleverd) uit het product wanneer u het niet gebruikt en bewaar de accu en het product apart van elkaar.
- Bewaar het product en de snelspanboorhouder op een droge plek buiten het bereik van kinderen.
- Berg de accu altijd op een droge plaats op.
- Bescherm de accu tegen direct zonlicht.
- Berg de accu op een voor kinderen onbereikbare, goed afgesloten plaats op bij een opslagtemperatuur tussen 5 en 20 °C (kamertemperatuur).

Fouten opsporen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing van problemen
Het product werkt niet	De accu (niet meegeleverd) is niet opgeladen.	Laad de accu op.
De aan/uit-schakelaar 4 kan niet worden ingedrukt.	De schakelaar (rechtsom/linksom) 3 staat in de middelste stand.	Zet de schakelaar op rechtsom of linksom.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing van problemen
Het product start niet.	Mogelijk zijn de koolborstels versleten.	Richt u tot een gespecialiseerde werkplaats.
De boor dringt niet of nauwelijks in het te boren materiaal.	U gebruikt een verkeerde boor die niet geschikt is voor het te boren materiaal.	Kies de juiste boor.
	U wilt in beton of metselwerk boren en de schakelaar (rechtsom/linksom) 3 staat op linksom.	Schakel bij dit materiaal om op hamerboren en zet de schakelaar (rechtsom/linksom) op rechtsom.

Neem bij storingen en defecten die hier niet worden vermeld contact op met de klantendienst van de fabrikant via het serviceadres dat op de garantiekaart staat vermeld.

Technische gegevens

Artikelnummer:	5317
Model:	FABH 20-N
Modelnummer:	WU5420362
Stationair toeren- tal n0:	0-900 min ⁻¹
Aantal slagen  :	0-5000 min ⁻¹
Omschakel- mechanisme:	boren, hamerboren
Slagenergie:	1,2 joule
Boorvermogen:	Beton: 10 mm
	Staal: 8 mm
	Hout: 16 mm
Opnamecapaciteit van de snelspan- boorhouder:	
Ø 0,8 tot 10 mm	

Specificaties accu en oplader

Gebruik het product in combinatie met accu's van Activ Energy® en opladers met de volgende technische specificaties:

Geschikt voor Activ Energy®

Accu's van het

type: 20 V === / 2,0 Ah / 36 Wh / li-ion

Modellen: AEB 20-2.0I / AEB 20-2.0N / XYZ561

Laadtijd: ca. 45 min

Accu's van het

type: 20 V === / 2,5Ah (x2) / 90 Wh / li-ion

Modellen: AEB 2040-2.5I / AEB 2040-2.5N / XYZ562

Laadtijd: ca. 95 min.

Opladers van het

type: 21 V === / 4,0 A

Modellen: AEC 20-4.0Ia / AEC 20-4.0Ic / AEC 20-4.0Na / XYZ563

Raadpleeg de technische informatie van de accu en oplader.

De accu en de oplader zijn apart verkrijgbaar in uw Aldi-filiaal.

Informatie over geluid/trillingen



WAARSCHUWING!

Gezondheidsrisico!

Werken zonder gehoorbescherming of beschermende kleding kan schadelijke gevolgen hebben voor de gezondheid.

- Draag daarom tijdens de werkzaamheden altijd gehoorbescherming en geschikte beschermende kleding.

LET OP!

De trillings- en geluidsemissies kunnen tijdens het daadwerkelijke gebruik van het elektrisch gereedschap afwijken van de opgegeven waarden.

Deze afwijking is afhankelijk van de manier waarop het elektrisch gereedschap wordt gebruikt en met name van welk soort werkstuk wordt bewerkt.

De opgegeven totale trillingswaarde en de opgegeven geluidsemissiewaarden zijn gemeten volgens een gestandaardiseerde testprocedure en kunnen worden gebruikt om elektrisch gereedschap te vergelijken.

De opgegeven totale trillingswaarde en de opgegeven geluidsemissiewaarden kunnen worden gebruikt voor een voorlopige inschatting van de belasting.

Gemeten volgens DIN EN 62841-1-1

en DIN EN 62841-2-11. Wanneer het geluidsniveau 85 dB(A) overschrijdt, zijn beschermende maatregel voor de gebruiker verplicht (draag geschikte gehoorbescherming).

Geluidsemissiewaarden volgens EN60745-2-6:

- Geluidsdrukniveau L_{pA} : 80 dB(A)
- Geluidsvermogensniveau L_{wA} : 91 dB(A)
- Onzekerheid K: 3 m/s²

Geluidsemissiewaarden volgens EN62841-2-1:

- Geluidsdrukniveau L_{pA} : 71 dB(A)
- Geluidsvermogensniveau L_{wA} : 82 dB(A)
- Onzekerheid K: 5 m/s²

Bovenstaande waarden zijn geluidsemissiewaarden en kunnen daarom niet beschouwd worden als veilige waarden voor de werkplek. Vanwege de wisselwerking tussen emissie- en immissieniveaus kan niet op betrouwbare wijze worden afgeleid of aanvullende voorzorgmaatregelen noodzakelijk zijn.

Factoren die het bestaande immissieniveau op de werkplek kunnen beïnvloeden, zijn onder meer de specificaties van de werkruimte en de omgeving, de blootstellingsduur, andere geluidsbronnen enz.

Houd naast de toegestane waarden voor de werkplek ook rekening met mogelijke afwijkingen binnen de nationale richtlijnen. Bovenstaande gegevens stellen de gebruiker echter in staat een betere

inschatting te maken van het gevaar en het risico.

Trilling voor boorhamers:

- Hamerboren $a_{h,HD}$: 4,6 m/s²
- Onzekerheid K: 1,5 m/s²

Trilling voor boren:

- Boren in metaal $a_{h,D}$: 4,6 m/s²
- Onzekerheid K: 1,5 m/s²

LET OP!

De bovenstaande trillingsemissiewaarde (trillingsniveau) is aan de hand van een in DIN EN 62841-1 en DIN EN 60745-1 gestandaardiseerde testmethode gemeten en kan worden gebruikt om elektrisch gereedschap te vergelijken. Deze kan ook gebruikt worden om een voorlopige inschatting van de belasting te maken. De werkelijke trillingsemissiewaarde kan, zoals hieronder beschreven, door de toepassingsmethode afwijken:

- staat van het product of correct onderhoud;
- soort materiaal en het gebruik van het product;
- gebruik van de juiste accessoires en of ze in goede staat verkeren;
- gebruiker houdt het product stevig vast;
- correct gebruik van het product, zoals in deze gebruiksaanwijzing staat beschreven.

Verkeerd gebruik van het product kan trillingsgerelateerde aandoeningen veroorzaken.

LET OP!

Afhankelijk van de toepassingsmethode of de gebruiksomstandigheden moet de gebruiker de volgende veiligheidsmaatregelen in acht nemen:

- Probeer vibraties zo veel mogelijk te vermijden.
- Gebruik uitsluitend accessoires die zich in goede staat bevinden.
- Draag altijd trillingsdempende werkhandschoenen wanneer u het product gebruikt.
- Onderhoud het product overeenkomstig deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het product niet bij een temperatuur lager dan 10 °C.
- Plan uw werkzaamheden zo, dat u het sterk trillende product niet meerdere dagen achter elkaar hoeft te gebruiken.

Afvoeren

Verpakking afvoeren



Dit symbool geeft aan hoe u de verpakkingsmaterialen correct kunt scheiden om ze af te voeren. Voer verpakkingen van papier af bij het oud papier en verpakkingen van kunststof, metaal of samengestelde materialen bij het PMD-afval.

Product afvoeren

- Voer het product af in overeenstemming met de voorschriften die in uw land gelden.



Oude apparaten mogen niet bij het huisvuil belanden! Dit symbool geeft aan dat dit product niet samen met het huishoudelijk afval

mag worden afgevoerd in overeenstemming met de richtlijn betreffende oud elektrische en elektronische apparatuur (2012/19/EU) en de nationale wetgeving. Dit product moet worden ingeleverd bij een daartoe aangewezen inzamelpunt. Dit kan bijvoorbeeld gebeuren door het product bij aankoop van een soortgelijk product in te leveren of door het af te geven bij een erkend inzamelpunt voor hergebruik van oude elektrische en elektronische apparaten. Een onjuiste behandeling van oude apparatuur kan nadelige gevolgen hebben voor het milieu en de gezondheid van de mens als gevolg van potentieel gevaarlijke stoffen die vaak in oud apparatuur worden aangetroffen. Door het product op de juiste manier af te voeren, draagt u bovendien bij aan een duurzaam gebruik van natuurlijke grondstoffen. Informatie over inzamel punten voor oude apparaten kunt u opvragen bij de gemeente, de lokale afvalverwerker, een bevoegde instantie voor het afvoeren van oude elektrische en elektronische apparaten of uw afvalinzamelingsdienst.

Conformiteitsverklaring



Conmetall Meister GmbH
Oberkamper Straße 39
42349 Wuppertal
Duitsland



EG-verklaring van overeenstemming

Hiermee verklaren wij onder eigen
verantwoordelijkheid, dat het onderstaande ...

20 V LI-ION MULTIFUNCTIONELE ACCU-BOORHAMER
FABH 20-N

FERREX®

WU5420362 • 5317 • 2020

... aan alle bepalingen van de
genoemde richtlijnen voldoet.

2011/65/EU (RoHS)
2006/42/EC (MD)
2014/30/EU (EMC)

Toegepaste geharmoniseerde normen:

EN 62471:2008
EN 62841-1:2015
EN 62841-2-1:2018
EN 60745-2-6:2010
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 50581:2012
EN ISO 12100:2010

Wuppertal,01.04.2020

Ingo Heimann (M.Sc.)
Technische richting/Productontwikkeling
Conmetall Meister GmbH, Oberkamper Straße 39, 42349 Wuppertal, Duitsland
Geautoriseerde persoon voor het bewaren van de technische documentatie.

KLANTENSERVICE



085 8881132

(tegen lokaal tarief)



meister@teknihall.nl

© Copyright

Herdruk of reproductie

(ook bij wijze van uittreksel)

alleen met toestemming van:

Conmetall Meister GmbH

Oberkamper Str. 39

42349 Wuppertal

Duitsland

2020

Dit drukschrift, inclusief al zijn onderdelen, is
door het auteursrecht beschermd.

Elk gebruik buiten de strikte grenzen van het au-
teursrecht is zonder toestemming van Conmetall
Meister GmbH niet toegestaan en strafbaar.

Dat geldt in het bijzonder voor reproducties,
vertalingen, microverfilmingen en het invoeren
en verwerken in elektronische systemen.

Geproduceerd door:

Conmetall Meister GmbH

Oberkamper Str. 39

42349 Wuppertal

Duitsland